

五積散의 形象醫學的 高찰

강경화 · 강유식¹ · 이용태*

동의대학교 한의과대학 생리학교실 · 동의대학교 한의과대학 한방바이오연구소, 1: 세동한의원

Application of Ojuck-san in Hyungsang Medicine

Kyung Hwa Kang, You Shik Kang¹, Yong Tae Lee*

Department of Physiology, College of Oriental Medicine, Biomedical Research Center of Oriental Medicine, Dongeui University, 1: Sedong Oriental Clinic

Conclusion are drawn from the clinical cases susceptible to Ojuck-san(五積散) in Hyungsang medicine , as follows ; Ojuck-san is effective to those diseases caused by cold and damp(寒濕). Because cold and damp belongs to Yin pathogeny, Ojuck-san is mainly applied to Yin syndrome of Bangkwang type persons. Ojuck-san is effective in dissolving five kinds of masses accumulated in abdomen, so that it is preferential to the patients who have masses around the umbilicus or in lower abdomen. Ojuck-san is referred in the following chapters of Dongeuibogam(東醫寶鑑) ; uterus, chest, abdomen, loin, upper limbs, lower limbs, cold, and damp. Ojuck-san is applicable to the persons with the following characteristics in Hyungsang; Jijucksang(地積象), woman, Bangkwang type, fish type, Hyul type, Ki type, Gualium meridian type, pale lip, bluish thenar eminence, big mouth, smudgy face, thick leg, potbelly and big hips.

Key words : Ojuck-san(五積散), Hyungsang, cold and damp(寒濕), Jijucksang(地積象), Gualium meridian type

서론

五積散은 《太平惠民和劑局方》에 수록된 처방으로 氣積, 血積, 痰積, 食積, 寒積의 五種之積을 치료하는 처방이다. 本方은 平胃散을 原方으로 하여 四物湯 去 熟地黃으로 血病을 治하며, 二陳湯으로 治痰하고, 芍藥甘草湯이 合方되어 腹痛과 身痛을 없애며, 桂枝麻黃各半湯과 桔梗枳殼湯 등이 合方되어 外感寒邪를 몰리치게 된다.¹⁾ 形象醫學의 觀點에서 볼 때 本方은 여러 처방이 合해진 처방이지만 平胃散으로 濕과 積을 없애주며, 四物湯 合 二陳湯으로 痰飲을 풀어주면서 精血을 돈구어주며, 麻黃으로 腠理를 通하게 하여 皮膚호흡을 하게 하여 寒邪를 몰아내는 것이 本方의 주목표가 되므로 寒濕의 基本 처방이 된다. 寒濕은 寒邪와 濕邪가 合쳐진 邪氣를 말하며²⁾ 陰邪에 속한다.³⁾ 寒濕에 傷하면 榮衛의 運行이 잘 되지 않으며,⁴⁾ 厥氣가 逆上하면 厥이 생겨서 血脈이 잘 통하지 않아 찬 기운이 腸胃로 들어가서 積을 이루게 된다.⁵⁾

《東醫寶鑑》에서는 <胞門>의 五色帶下, <胸門>의 心腹

並痛, <腹門>의 寒腹痛, <腰門>의 寒腰痛과 濕腰痛, <手門>의 肩臂病因, <足門>의 鶴膝風, <寒門>의 傷寒陰證, <濕門>의 寒濕 등에 언급되어 있는데, 주로 寒濕이 침범하기 쉬운 부위인 자궁, 복부, 허리의 病變과 手足의 病에 주로 응용이 되었다. 그러므로 本方은 寒濕의 形象과 症狀를 가진 사람에게 주로 적용이 되는데, 五積散의 形象은 通체적으로는 地積象, 여자, 陰盛陽虛한 膀胱體, 走鳥魚甲類에서는 魚類, 精氣神血科에서는 血科와 氣科, 六經形에서는 厥陰形, 身形에서는 입술이 푸른 사람, 魚際가 푸른 사람, 耳目口鼻 중에서 입이 발달한 사람, 얼굴에 때가 낀 사람, 다리가 굵은 여자, 배가 나오고 엉덩이가 발달한 사람 등에 해당된다.

이에 저자는 임상에서 활용빈도가 높은 처방인 五積散을 形象 觀點으로 여러 질환에 적용 하였던바 尤호한 效과가 있었으므로 이를 보고하고자 한다.

1) 申載鏞 編著, 新增補辨證方藥合編解說, p. 107
2) 東醫學辭典, p. 949
3) 許浚 著, 對譯東醫寶鑑, p. 922 夫寒濕屬陰 燥熱屬陽 人之爲病 不過二者而已
4) 王冰 編撰, 新編黃帝內經素問 p. 184 寒濕之中人也, 皮膚不收, 肌肉堅緊 榮血泣, 衛氣去, 故曰虛.
5) 洪元植 譯, 校勘直譯黃帝內經靈樞 p. 436 積之始生 得寒乃生 厥乃成積也. 厥氣生足悒, 悒生脛寒, 脛寒則血脈凝滯, 血脈凝滯則寒氣入於腸胃, 入於腸胃則腹脹, 腹脹則腸外之汁沫迫聚不得散, 日以成積.

* 교신저자 : 이용태, 부산시 진구 양정 2동 산45-1, 동의대학교 한의과대학

· E-mail : ytleee@deu.ac.kr, Tel : 051-850-8635

· 접수 : 2004/02/11 · 수정 : 2004/03/10 · 채택 : 2004/04/02

본론 및 고찰

1. 개요

五積散은 五積을 解散하는 처방으로 腹部에 積이 있을 때 많이 응용할 수 있는 처방이다.⁶⁾ 五積에 대해서는 여러 가지說이 있는데, 《難經·五十六難》⁷⁾에서는 五臟의 積으로 분류하여 肝積을 肥氣, 心積을 伏梁, 脾積을 痞氣, 肺積을 息奔, 腎積을 奔豚이라 하였는데, 각기 발생하는 부위를 보면 肝積은 左脇下, 心積은 臍上, 脾積은 胃脘, 肺積은 右脇下, 腎積은 小腹에 생긴다고 하였다. 그러나 五積散의 처방 構成으로 보아서는 五臟之積을 의미하는 것이 아니고 氣積, 血積, 痰積, 食積, 寒積의 五種之積⁸⁾을 가리킨다. 《東醫寶鑑·積聚門》의 六鬱爲積聚癥瘕痞癰之本⁹⁾을 보면 積聚를 설명하기 이전에 六鬱에 대한 설명이 선행되어 있다. 六鬱을 보면 먼저 氣가 鬱滯되고 이어서 寒濕이 쌓여서 氣鬱, 濕鬱, 熱鬱, 痰鬱, 血鬱, 食鬱의 순서로 진행되어 결국은 積聚가 형성된다고 하였다. 鬱의 순서를 보면 無形에서 有形으로 변화되어 가는 과정을 설명한 것이니 積聚 역시 無形의 氣積, 寒積으로부터 시작하는 것으로 볼 수 있다.

《東醫寶鑑·積聚門》의 病塊積聚所屬部分¹⁰⁾을 보면 ‘病塊나 積聚가 가운데 있는 것은 痰飲으로 생긴 것이고, 오른쪽에 있는 것은 食積, 왼쪽에 있는 것은 血積’이라 하여 積聚나 病塊의 原因이 痰飲과 食積, 死血임을 알 수 있으니, 食積을 치료하는 平胃散과 痰飲을 치료하는 二陳湯, 血病을 치료하는 四物湯이 습합된 五積散으로 腹部 疾患 전체를 다스리는 通治方의 의미가 있고 積病의 초기에 積을 解散할 수가 있다.

2. 《東醫寶鑑》에서 五積散이 사용된 條文

《東醫寶鑑》에서 五積散이 언급된 條文을 살펴보면

- 〈胞門〉 - 崩漏治法¹¹⁾ · 〈胞門〉 - 五色帶下¹²⁾
- 〈胸門〉 - 冷心痛¹³⁾ · 〈胸門〉 - 心腹並痛¹⁴⁾
- 〈胸門〉 - 瘀血胃脘痛¹⁵⁾ · 〈腹門〉 - 腹痛有部分¹⁶⁾
- 〈腹門〉 - 寒腹痛¹⁷⁾ · 〈腹門〉 - 腹中鳴¹⁸⁾

6) 大韓傳統韓醫學會編, 芝山先生臨牀學特講 II p.233 아랫배가 차가우면 積聚가 생기는데 배를 눌러서 혹은 만져지면 五積散을 쓴다.
 7) 吳祺謙 譯, 校正圖註八十一難經, p. 203
 8) 汪昂 著, 國譯醫方集解 p. 195
 9) 許浚 著, 對譯東醫寶鑑 p. 1278
 10) 上揭書 p. 1281
 11) 上揭書 p. 368 血崩乃經血錯亂沖溢妄行邊之則便有積瘀凝成窠臼不止則又恐昏暈必先服五靈脂末(名獨行散)一錢溫酒調下其性能行血止血然後用五積散(方見寒門)加防風荊芥入醋煎服一二貼後再服五靈脂散去瘀生新如更不止乃用五灰十灰丸散.
 12) 上揭書 p. 374 五色帶下 宜胃風湯(方見大便), 五積散(方見寒門)去麻黃加荊芥穗伏龍肝散(方見上), 溫酒飲, 地榆散, 香附散
 13) 上揭書 p. 663 形寒飲冷 當風取涼 或腎邪乘心 痛則心懸 若飢泄利下重 宜五積散(入門)
 14) 上揭書 p. 668 心腹並痛 宜二炒香良散, 二胡散, 厚朴湯, 桂靈散, 鷄舌香散(方見上), 蟻葱散(方見前陰), 五積散(方見寒門), 備急丸(方見救急), 蘇香元(方見氣門).
 15) 上揭書 p. 670 婦人瘀血入心脾痛甚者五積散(方見寒門)加三稜蓬朮桃仁紅花(入門)
 16) 上揭書 p. 696 腹痛有部分 中脘痛太陰也 理中湯(方見寒門)加味小建中湯草薺丸(方見胸部)之類主之 臍腹痛 少陰也 四逆湯 藎附湯 或五積散(三方並見寒門)加吳茱萸 主之 小腹痛 厥陰也 當歸四逆湯(方見寒門)加吳茱萸 主之(東垣)

- 〈腰門〉 - 瘀血腰痛¹⁹⁾ · 〈腰門〉 - 風腰痛²⁰⁾
- 〈腰門〉 - 寒腰痛²¹⁾ · 〈腰門〉 - 濕腰痛²²⁾
- 〈手門〉 - 肩臂病因²³⁾ · 〈足門〉 - 鶴膝風²⁴⁾
- 〈用藥門〉 - 人病不過寒濕熱燥²⁵⁾ · 〈寒門〉 - 傷寒陰證²⁶⁾
- 〈寒門〉 - 交加散²⁷⁾ · 〈濕門〉 - 寒濕²⁸⁾에 사용되었다.

이를 총괄해 보면 五積散이 적용될 수 있는 症狀과 部位는 주로 寒濕이 침범하기 쉬운²⁹⁾ 人體의 下部와 後面의 疾患이 많은데, 風寒濕으로 인한 子宮病, 腹痛, 腰痛 등에 사용되고, 또 風寒濕을 받기 쉬운 부위인 手足의 病에 사용되었다.

3. 五積散이 適用되는 形象

《東醫寶鑑·用藥門》의 人病不過寒濕熱燥³⁰⁾에 ‘五積散으로 寒濕을 치료한다’고 하였으니 五積散이 적용되는 병리적 원인은 寒濕인 것을 알 수 있다. 그러므로 五積散이 적용되는 形象도 寒濕의 病理를 가진 形象에 적용이 된다.

《靈樞·百病始生》에 ‘清濕襲虛 則病起於下’³¹⁾라고 했으니, 寒濕은 濕이 寒을 만나서 응축되기 때문에 아래로 내려가게 되므로 하강하는 기운이 강하다. 寒濕이 응축하여 아래로 내려가서 積滯를 이루게 되려면 거기에 맞는 틀이 있어야 하는데, 아래가 넓고 위가 좁은 모양이라야 아래에 모이기가 쉽다. 그러므로 地積象의 형틀을 가진 사람에게 寒濕의 병리가 적용된다. 또, 여자의 기본형상이 地積象이므로 남자보다는 주로 여자에게 寒濕의 병리가 적용이 된다. 그러므로 五積散의 가장 큰 形象의 특징은 地積象이며, 여자에게 잘 쓸 수 있는 처방이다.

17) 上揭書 p. 697 胃寒卒痛 五積散(方見寒門)加吳茱萸葱白(入門)
 18) 上揭書 p. 702 亦有藏寒有水而鳴者 宜五積散(方見寒門)或理中湯(方見寒門)加吳茱萸 赤茯苓(丹心)
 19) 上揭書 p. 714 瘀血腰痛 宜破血散瘕湯 川芎肉桂湯 地龍散 實者 桃仁承氣湯(方見寒門) 久者 五積散(方見寒門)去麻黃加桃仁紅花木香檳榔茴香炒或四物湯(方見血門)加桃仁蘇木酒紅花
 20) 上揭書 p. 714 風傷腎而腰痛者 或左或右 痛無常所 引兩足強急 五積散(方見寒門)加防風全蝎 或烏藥順氣散(方見風門)加五加皮 痛勢甚者 加味龍虎散(入門)
 21) 上揭書 p. 714 寒傷腎經 腰痛不能轉側 見熱則減 遇寒則發 脉沈弦急 五積散加吳茱萸杜仲桃仁 痛甚 加黑丑頭末一錢調服(入門)
 22) 上揭書 p. 715 久處卑濕 雨露浸淫 腰重痛 如石冷如水 五積散加桃仁吳茱萸散效(得效)
 23) 上揭書 p. 769 臂爲風寒濕所搏 或睡後手在彼外 爲寒邪所襲遂令臂痛 或乳婦以臂沈兒 傷於風寒 亦致臂痛 寒痛 宜五積散(方見寒門) 風痛 宜烏藥順氣散 濕痛 宜獨痺湯(並見風門)加芍朮酒防己(醫鑑)
 24) 上揭書 p. 789 鶴膝風 乃足三陰虛損 風邪乘之痛者 五積散(方見寒門)加松節 久病後 或手足腫者 或歷節痛者乃餘瘀不散 宜大防風湯 或獨活寄生湯(方見上) 脚細者 吞龜丸(入門)
 25) 上揭書 p. 922 夫寒濕屬陰 燥熱屬陽 人之爲病 不過二者而已 善用藥者 以苦寒而世其陽 以辛溫而散其陰 病之不愈者 未之有也 余嘗以防風通聖散治熱燥 生料五積散 治寒濕 各得其效也(醫鑑)
 26) 上揭書 p. 1017 凡傷寒 四肢厥冷 吐利不渴 靜躁 此陰證之常也 須察其脉有力無力如重按無力或無脉便是伏陰急與五積散加附子如脉有力是陽證也不可不辨(入門)
 27) 上揭書 p. 1066 五積散性溫 敗毒散性涼 凡人遇些少感冒 取兩藥對半合 和煎服 則邪氣自散矣(二方見上)
 28) 上揭書 p. 1089 寒濕交攻 身體冷痛 宜滲濕湯加劑 除濕湯 生附除濕湯 治濕中和湯 五積散(方見寒門) 蒼朮復煎散
 29) 上揭書 p. 892 五邪中人 各有法度, …… 寒中於後, …… 濕傷於下.
 30) 上揭書 p. 922 夫寒濕屬陰燥熱屬陽人之爲病不過二者而已已善用藥者以苦寒而世其陽以辛溫而散其陰病之不愈者未之有也余嘗以防風通聖散治熱燥生料五積散治寒濕各得其效也(醫鑑)
 31) 洪元植 譯, 校勘直譯黃帝內經靈樞, p. 431

精氣神血科에서는 氣科와 血科에 적용이 된다. 氣科는 鬱滯하기가 쉬워서 積이 생기기 쉽고, 血科는 瘀血로 인한 병이 잘 생기므로 역시 積이 잘 생기게 된다. 走鳥魚甲類에서는 魚類에 적용이 되는데 魚類는 엉덩이가 발달하고, 寒濕에 잘 傷하기 쉬운 기본 病理를 가지고 있다. 身形에서 배가 나온 사람, 엉덩이가 발달된 사람, 다리가 굵은 사람에게 적용이 되는데, 역시 地積象의 기본적인 형틀을 가진 사람에게 寒濕의 病理가 잘 적용이 된다. 經絡에서는 六經形이 있는 사람이 寒에 잘 傷하게 되므로 六經形이 있는 사람에게 쓸 수가 있으며 五積散이 傷寒陰證藥이므로 六經形 중에서도 太陰形, 少陰形, 厥陰形에게 적용이 된다. 色으로 보면 얼굴에 때가 낀 사람, 입술이 푸른 사람, 魚際가 푸른 사람에게 적용이 된다. 얼굴에 때가 낀 것은 寒에 傷한 것이고³²⁾, 입술이 푸른 것도 寒症이며³³⁾, 魚際가 푸른 것은 배가 차기 때문이다³⁴⁾.

또, 인체를 上下 左右 前後 表裏의 八象論的 觀點에서 보아³⁵⁾ 五積散을 적용할 수 있는데, 구체적으로 다음과 같다.

上下論은 인체를 위와 아래서 관찰을 할 때 圓과 方으로 나타난다. 頭大身小한 사람을 圓에, 頭小身大한 사람을 方에 속한다고 판단을 하는데, 頭小身大한 사람은 運행이 잘 되지 않고 일정부위에 停滯되기가 쉬우므로 積이 잘 생길 수가 있다. 左右論은 인체의 구성요소를 氣와 血로 파악한다. 구조적인 측면에서 볼 때 氣가 중심인 사람은 골격이 발달하여 瘦人에 해당하고, 血이 중심인 사람은 肌肉이 발달하여 肥人에 해당한다. 그리고 運行的인 측면에서의 氣血은 多氣少血, 少氣多血, 多氣多血 등 氣血의 편차를 눈과 코의 升降으로 파악하게 되는데, 左右論에서는 肥人和 厥陰形에 적용이 된다. 肥人은 몸이 차가운 사람인데, 氣虛寒濕痰의 병리를 가지고 있고 外氣에 弱하므로 風寒濕에 잘 傷하게 된다. 厥陰形은 少氣多血하여 몸이 冷하며 手足厥冷과 小腹의 문제가 잘 생기게 된다. 前後論은 인체의 長短을 살펴서 長한 경우는 後가 발달한 사람이고, 短한 경우는 前이 발달한 사람이다. 즉 키가 크고 뒤가 발달한 사람은 燥한 사람이고, 키가 작고 前이 발달한 사람은 濕한 사람으로 파악을 한다. 그러므로 前이 발달한 사람에게 五積散이 적용이 된다. 키가 작고 前이 발달한 사람은 濕하면서 溫한 것이 정상인데 반대로 寒冷해지면 병이 된다. 表裏論을 몸과 수족의 비례관계로 관찰해보면 陰盛陽虛와 陽盛陰虛로 구분한다. 몸에 비해 手足이 발달한 사람을 陽盛陰虛라 하고, 手足에 비해 몸이 발달한 사람을 陰盛陽虛라 한다. 그러므로, 陰盛陽虛한 사람에게 五積散이 적용이 된다. 陰盛陽虛한 사람은 風寒濕이 手足을 거치지 않고 몸으로 바로 받게 된다. 또 몸이 발달하여 구심력이 강하기 때문에 내부에서 積滯되기 쉬우므로 腹部에 積이 생기기 쉽다.

32) 大韓傳統醫學學會編, 芝山先生 臨牀學特講 VII p.117 얼굴이 추운 것은 傷寒 아니면 傷暑로 온 經絡病인데, 傷寒과 傷暑의 區分은 身痛의 有無로 可能하다.

33) 許浚 著, 對譯東醫寶鑑 p.609 血氣虛怯爲冷所乘則唇青又額黑唇青爲寒(錢乙) 唇口俱腫赤者是熱極也唇口俱青黑者寒極也(回春)

34) 上揭書 p.767 魚上白肉有青血脈者胃中有寒(靈樞) ○胃中寒則手魚際之絡多青胃中有熱則魚際之絡赤其變黑者久留痺也其有赤有黑有青者寒熱氣也(靈樞)

35) 양성완·박정현, 아토피 피부염에 대한 형상의학적 고찰 및 치료. 대한형상의학회지 vol.2 no.1, 2001, pp.2~10

4. 臨床例

1) 精氣神血科의 觀點

(1) 臨床實例 : 민○○ 여자 28세

【내원日】 2002년 8월 20일

【形】 血科. 입이 크다.

【色】 面白

【脈】 74 / 75

【過去歷】 자연유산 1회

【症】 ① 복진상 아랫배가 경결되어 있고 壓痛. 본인이 아랫배가 차다고 표현.

② 생리가 최근 들어 늦어짐(37일 주기)

③ 소화가 잘 되지 않고 실사에 가까운 대변을 봄.

④ 손발이 시리다.

【治療 및 經過】 五積散

2002년 9월 17일 내원. 脈 76/72. 소화가 잘 되며 대변이 정상. 아랫배가 차가운 느낌이 약간 남음. 五積散 투여.

【考察】 얼굴이 흰 사람은 風寒濕에 약하기 때문에 風寒濕에 잘 상하게 된다. 寒氣가 五臟에 침범하면 팔다리가 싸늘하고 딱하며 泄瀉한다고 하였으니³⁶⁾ 상기 환자가 손발이 시리면서 실사를 하는 증세는 寒腹痛이며, 생리가 늦어지는 것, 아랫배가 차가운 느낌이 드는 것은 모두 寒證으로 볼 수 있다. 또, 하복부가 硬結되어 있으므로 積을 풀고 寒을 몰아내는 처방인 五積散을 사용하였다.

(2) 臨床實例 : 최○○ 여자 34세

【내원日】 2002년 1월 12일

【形】 氣科, 臍體

【脈】 86 / 80

【症】 ① 더운 곳에서 찬 곳으로 가면 귀, 얼굴, 손 등이 가렵다.

② 날씨가 추우면 피부에 모기자극처럼 붉게 반점이 생김.

③ 좌골신경통이 있고, 가슴이 아프다.

④ 생리전 몸살. 발이 시리다. 추위를 많이 탄다

⑤ 감기기가 자주 있고 어깨가 자주 아프다.

【治療 및 經過】 五積散 加 羌活 獨活 牛膝 各一錢

2002년 1월 25일 내원. 脈 85/85. 어깨와 다리의 통증이 조금 감소됨. 피부의 가려움증도 조금 호전. 상기의 처방을 투여. 2002년 2월 17일 내원. 脈 82/84. 어깨와 다리통증은 많이 호전됨. 피부의 가려움증은 간혹 나타남. 생리전의 몸살기운도 많이 감소됨. 상기의 처방을 투여. 2002년 3월 4일 내원. 脈 75/74. 피부의 가려움증이 거의 호전. 다리의 통증이 약간 남아 있음. 상기의 처방을 투여.

【考察】 氣科 여성은 鬱滯가 잘 되어 막혀서 돌아가지 않으므로 몸이 차가워지기 쉽다. 風寒之邪는 皮毛로 먼저 들어오게 되는데³⁷⁾, 상기환자가 찬 기운에 노출되면 피부의 가려움과 반점

36) 許浚 著, 對譯東醫寶鑑 p.697 寒氣客於五藏 厥逆上泄 陰氣竭陽氣未入 故卒然痛死不知人氣復反則生矣.

37) 上揭書 p.727 風寒之邪先入皮毛 百病之始生也必先於皮毛邪中之則腠理開則入客於絡脈留而不去傳入於經留而不去傳入於府廩於腸胃邪之始入於皮也亦然起毫毛開腠理其入於絡也則絡脈盛色變其入客於經也則感虛乃陷下其留於筋骨之間寒多則筋攣骨痛熱多則筋弛骨消肉爛髓破毛直而敗.

이 생기는 것은 寒邪가 經絡에 感觸되어서 나타나는 증상으로 볼 수 있다. 經前身痛은 血積으로 인한 것이고, 발이 시린 것, 가슴이 아픈 것³⁸⁾ 감기기운이 자주 있는 것, 어깨가 아프고 다리가 아픈 것 모두 寒으로 인한 증세로 보고 五積散을 응용하였으며, 좌골신경통이 있었으므로 다리로 내려가는 引經藥인 羌活, 獨活, 牛膝을 加하여 투여하였다.

(3) 臨床實例: 박○○여자 43세

【내원日】 1998년 10월 10일

【形】 氣科, 입이 크다.

【脈】 85 / 84

【症】 ① 후두부가 아프다.

② 4년 전부터 우측 머리, 안면, 견관절 부위가 저리다.

③ 허리가 심하게 아프다.

④ 腹診時 배꼽 주위에 壓痛이 있다.

【治療】 五積散 加 吳茱萸 三錢 杜冲 桃仁 各一錢³⁹⁾

1998년 10월 27일 내원. 脈 74/75. 後頭痛과 腰痛이 조금 감소함. 배꼽 주위의 壓痛과 肩關節이 저린 현상은 별 호전이 없음. 상기의 처방을 투여함. 1998년 11월 12일 내원. 脈 76/70. 後頭部の 痛症은 거의 사라지고 허리도 조금 부드러워짐. 배꼽 주위의 압통이 감소함. 상기의 처방을 투여함. 1998년 11월 25일 내원. 脈 75/75. 허리 통증이 많이 좋아지고 肩關節 부위가 저린 症狀도 많이 호전됨. 상기의 처방을 투여함. 1998년 12월 19일 내원. 脈 76/72. 허리의 痛症이 간혹 나타남. 腹診時 배꼽 주위의 壓痛이 별로 없음. 肩關節 부위의 저린 증상도 호전. 상기의 처방을 투여함.

【考察】 氣科 女性은 氣가 鬱滯되기가 쉬워서 腹部에 積이 생기기 쉽다. 배꼽 주위가 아픈 것은 少陰에 속하며 五積散을 써야 하는데⁴⁰⁾, 상기 환자가 허리가 아픈 것은 복부 울동이 되지 않아서 생기는 寒腰痛이다. 後頭部가 아픈 것도 寒⁴¹⁾⁴²⁾에 傷한 것이며, 肩關節痛도 寒으로 인한 것⁴³⁾으로 보고 五積散을 투여함.

(4) 臨床實例 : 이○○여자 27세

【내원日】 2001년 3월 5일

【形】 氣科. 마르고 키가 크다.

【色】 눈 밑에 痰飲氣. 面에 때가 끼었음.

【脈】 66 / 64

【症】 ① 結婚 2년째인데 不妊.

② 胃부근이 답답하고 늘 滯한 듯함.

③ 손이 매우 차고 下肢痛이 있음.

【治療】 五積散 加 山楂, 神麩, 檳榔 各一錢⁴⁴⁾

2001년 3월 20일 내원. 맥 64/65. 위부근이 답답한 느낌이 많이 줄어들고 소화가 잘 됨. 상기의 처방을 투여함. 2001년 4월 7일 내원. 맥 73/72. 하지의 통증이 사라지고 소화가 잘 되며 얼굴색이 밝아짐. 상기의 처방을 투여함. 2001년 4월 25일 내원. 맥 74/70. 怔忡이 약간 호전되고 손이 조금 따뜻해짐. 상기의 처방을 투여하여 복용 중 임신이 됨.

【考察】 여자는 원래 남자에 비해 外柔內剛하므로 外感에 弱한데, 여자가 키가 크면 風寒濕에 잘 傷할 수가 있다. 얼굴에 때가 낀 것은 寒에 傷했거나 晷病인데, 身痛이 있으면 寒에 傷한 것이고 身痛이 없으면 晷病으로 판단한다. 상기환자는 下肢痛이 있어 寒에 傷한 것으로 판단하였다. 손이 찬 것은 배가 찬 것인데, 배가 차면 妊娠이 잘 되지 않게 된다. 胃 부근이 답답하고 늘 滯한 듯 한 느낌이 있는 것은 食積이며, 눈 밑의 痰飲氣가 있는 것으로 보아 痰飲이 있다는 것을 알 수 있다. 그러므로 寒과 食積과 痰飲을 치료할 수 있는 五積散을 투여하였다.

(5) 小結

이상의 임상실례를 살펴보면 精氣神血科에서는 氣科와 血科에게 주로 五積散이 응용되었다. 氣科는 鬱滯하기가 쉬워서 積이 생기기 쉽고, 血科는 瘀血로 인한 병이 잘 생기므로 역시 積이 잘 생기게 된다.

2) 走鳥魚甲類의 관점

(1) 臨床實例 : 김○○ 여자 34세

【내원日】 2002년 4월 14일

【形色】 魚類. 입이 크다. 눈 밑에 痰飲氣가 있음.

【脈】 66 / 63

【症】 ① 온 몸이 추시고 머리가 어지럽다.

② 최근에 생리가 불규칙하고 시작하지 3일 뒤부터 1주일간 팬티에 조금씩 묻는다.

③ 입에서 냄새가 나고 가끔 속이 울렁거리고 배에 가스가 찬다

④ 최근에 들어서 추위를 많이 탄다.

⑤ 허리가 무겁고 아프다

【治療 및 經過】 五積散

2002년 4월 27일 내원. 脈 70/71. 어지러운 증세, 복부에 가스가 차는 증세, 허리의 통증이 대부분 없어짐. 상기의 처방을 투여.

【考察】 얼굴에서 입이 발달하고 몸에서는 엉덩이가 발달한 사람이 魚類에 속하는데, 魚類는 寒濕을 배제하지 못하면 병이 되므로 魚類의 기본병리가 寒濕이 된다. 허리가 무겁고 아픈 것은 寒濕⁴⁵⁾의 특징이므로 寒濕의 기본방이자 魚類의 기본방인 五積散을 투여함.

(2) 臨床實例 : 김○○ 여자 44세.

【내원日】 2000년 9월 5일

【形】 魚類. 엉덩이가 크다. 입이 발달.

【色】 얼굴에 잡티가 많다.

38) 上掲書 p. 663 寒氣客於背俞之脉則血脉凝滯則血虛血虛則痛其俞注於心故相引而痛.

39) 上掲書 p. 714 寒傷腎經 腰痛不能轉側 見熱則減 遇寒則發 脉沈弦急 五積散加吳茱萸杜冲桃仁 痛甚 加黑丑頭末一錢調服(入門)

40) 上掲書 p. 696 腹痛有部分中脘痛大陰也理中湯(方見寒門)加味小建中湯草豆蔻丸(方見胸部)之類主之臍腹痛少陰也四逆湯附湯或五積散(三方並見寒門)加吳茱萸主之小腹疼痛厥陰也當歸四逆湯(方見寒門)加吳茱萸主之(東垣)

41) 上掲書 p. 892 寒中於後 頭項強痛.

42) 唐容川 著, 經驗醫訣 p. 7 頭痛在後 或兼發熱惡寒者 太陽經傷寒也.

43) 許浚 著, 對譯東醫寶鑑 p. 768 臂爲風寒濕所搏或睡後手在被外爲寒邪所襲遂令臂痛或乳婦以臂枕兒傷於風寒亦致臂痛寒痛宜五積散(方見寒門)風痛宜烏藥順氣散濕痛宜獨活湯(並見風門)加蒼朮酒防己(醫鑑)

44) 申載堯 編者, 新增補辨證方藥合編解說 p. 106

45) 許浚 著, 對譯東醫寶鑑 p. 1089 寒濕交攻身體冷痛宜滲濕湯加劑除濕湯生附除濕湯治濕中和湯五積散(方見寒門)否朮復煎散 ○腰下冷重或痛是爲腎着宜用腎着湯

【脈】 68 / 66

【症】 ① 腰痛과 膝痛이 밤에 더 심하다.

② 밤에 소변보러 자주 간다

【治療】 五積散 去 麻黃 加 桃仁 紅花 木香 檳榔 小茴香⁴⁶⁾

2000년 9월 20일 내원. 脈 68/70. 허리가 조금 부드러워졌으나 膝關節의 痛症은 變化 없음. 夜間의 小便횟수도 별 차이가 없음. 상기의 처방을 투여함. 2000년 10월 8일 내원. 맥 62/63. 허리의 痛症이 많이 減少. 얼굴의 잡티가 약간 줄어들고 전반적으로 색이 밝아짐. 膝關節 痛症도 약간 減少하고 夜間에 小便보는 횟수가 줄어들음. 상기의 처방을 투여함. 2000년 11월 2일 내원. 脈 60/65. 허리의 痛症은 거의 減少하고 膝關節의 痛症도 많이 줄어들어 步行이 편하며 夜間의 痛症은 거의 사라짐. 상기의 처방을 투여함.

【考察】 밤에 小便을 자주 보는 것⁴⁷⁾과 夜間에 痛症이 더 심한 것은 瘀血로 인한 것⁴⁸⁾이다. 엉덩이가 크고 입이 발달된 것은 魚類의 形象인데, 魚類의 기본병리가 寒濕이며 얼굴에 잡티가 많은 것은 寒에 傷한 것이므로 瘀血과 寒을 치료하기 위해 五積散을 투여함.

(3) 小結

走鳥魚甲類에서 魚類에게 五積散이 주로 적용이 되었다. 魚類는 얼굴에서는 입이 발달하고, 몸에서는 엉덩이가 발달한 사람을 말하는데, 地積象의 체형을 가진 사람이 많으며, 寒濕에 잘 傷하기 쉬운 基本 病理를 가지고 있다.

3) 經絡의 觀點

(1) 臨床實例 : 박○○여자 34세

【내원日】 1999년 5월 19일

【形】 厥陰形(눈이 함몰)

【色】 입술이 푸르다.

【脈】 76 / 76

【症】 ① 腰痛이 심함.

② 下腹部가 冷하며, 평소에 手足이 冷함.

③ 頭痛이 자주 생김.

④ 쉽게 피로하다.

⑤ 목이 아파서 고개를 돌리기가 힘들.

【治療】 五積散 加 吳茱萸 三錢, 杜冲, 桃仁 各一錢

1999년 5월 30일 내원. 脈 70/72. 腰痛이 감소되고 목이 아픈 증세는 없어짐. 상기의 처방을 투여함. 1999년 6월 13일 내원. 脈 77/75. 腰痛이 많이 좋아지고 手足이 冷한 症勢도 조금 호전. 상기의 처방을 투여함. 1999년 6월 25일 내원. 脈 70/73. 腰痛이 많이 좋아졌으나 頭痛은 호전이 없음. 吳茱萸湯⁴⁹⁾을 투여함. 1999년 8월 10일 내원. 脈 69/70. 頭痛이 발생하는 횟수가 많이 줄어들음. 상기의 처방을 투여함.

46) 上掲書 p.714

瘀血腰痛 宜破血散疼湯 川芎肉桂湯 地龍散 實者 桃仁承氣湯(方見寒門) 久者 五積散(方見寒門) 去麻黃加桃仁紅花木香檳榔尚香炒 或四物湯(方見血門) 加桃仁蘇木酒紅花

47) 上掲書 p. 409 下焦蓄血 與虛勞內損 則便尿自遺而不知

48) 上掲書 p. 713 遺輕夜重者 是瘀血痛也.

49) 上掲書 p. 1016 治厥陰證乾嘔吐涎沫頭痛及少陰證厥冷煩燥欲死陽明食穀欲噎者皆妙

【考察】 厥陰形은 少氣多血하여 몸이 차가워져서 병이 잘 오게 된다. 四肢가 冷하며 아랫배가 찬 것⁵⁰⁾은 厥陰病에 속한다. 또, 足厥陰肝經의 是動病은 허리가 아파서 굽혔다 폈다 하지 못한다⁵¹⁾고 하였으니 상기 환자가 허리가 아픈 것도 厥陰經의 病症으로 판단하였으며, 이는 그 形에 그 病이 온 것이라고 할 수가 있다. 입술이 푸른 것도 역시 寒證이므로 寒腰痛으로 보아 五積散을 투여하였다. 이 환자의 頭痛도 厥陰頭痛⁵²⁾으로 보고 吳茱萸湯을 투여하였다.

(2) 臨床實例 : 김○○여자 44세

【내원日】 2002년 11월 10일

【形】 太陰形, 膀胱體

【色】 얼굴 측면에 때가 낀

【脈】 66 / 65

【症】 ① 右側 肩關節 주위의 痛症이 심하다.

② 생리 전에 항상 허리가 아프고 팔다리가 시리다.

③ 食後에 포만감이 있으며 左側 下腹部에 硬結과 壓痛이 있다.

④ 겨울이 되면 눈이 잘 아프고 시리며 눈물이 잘 나온다.

【治療】 五積散

2002년 11월 25일 내원. 脈 75/74. 肩關節 周위의 痛症이 감소되고 허리의 痛症도 호전됨. 상기의 처방을 투여함. 2002년 12월 9일 내원. 脈 87/80. 肩關節의 痛症이 많이 호전됨. 손발이 시린 증세도 조금 호전. 상기의 처방을 투여함.

【考察】 얼굴에 때가 낀 것은 寒에 傷하였거나 暑에 傷한 것인데, 身痛의 有無로 구분하게 된다. 얼굴의 측면은 광대뼈에서 뺨까지는 어깨, 팔, 손의 부분에 속하고 턱가자미로부터 비스듬히 내려와 턱 끝까지는 다리, 무릎, 정강이, 발의 부분에 속한다⁵³⁾고 하였으니 상기 환자가 얼굴 측면에 때가 낀 것을 보고 手足에 病이 있다는 것을 알 수 있으며, 身痛이 있으므로 寒에 傷한 것으로 판단하였다. 또, 팔다리가 시리며 겨울만 되면 눈이 시리고 눈물이 나는 것도 역시 寒을 排除하지 못하여 생기는 症狀이며 左側 下腹部에 硬結과 壓痛이 있었으므로 상기의 처방을 투여하였다.

(3) 小結

經絡에서는 六經形이 있는 사람이 寒에 잘 傷하게 되므로 六經形이 있는 사람에게 五積散을 주로 적용할 수가 있으며 六經形 중에서도 太陰形, 少陰形, 厥陰形에게 적용이 되었다.

4) 身形의 觀點

(1) 臨床實例 : 박○○남자 51세

【내원日】 2000년 12월 7일

【形】 입이 크고, 입이 삐뚤어졌다.

【色】 唇色靑黑

50) 上掲書 p. 1015 厥陰心包絡爲標故舌卷 厥逆冷過肘膝 小腹絞痛

51) 上掲書 p. 2060 是動則病腰痛不可以俛仰 丈夫癱疝 婦人小腹腫

52) 上掲書 p. 502 厥陰頭痛或吐涎沫厥冷其脈浮緩吳茱萸湯

53) 上掲書 p. 880 自額而下關上屬首咽喉之部分也自臍中循鼻而下鼻端屬肺心肝脾胃五臟之部分也自目內眦挾鼻而下至承漿(穴名)屬膽胃大小腸膀胱六腑之部分也自頰而下頰則屬肩臂手之部分也自牙車而斜下頰屬股膝脛足之部分也(綱目)

【脈】 66 / 64

【症】 ① 허리와 다리가 시리면서 결리고 아프다.

② 추위를 많이 탄다.

【治療】 五積散

2000년 12월 20일 내원. 脈 67/63. 허리와 다리의 痛症이 조금 減少하였음. 상기의 처방을 투여. 2001년 1월 5일 내원. 脈 66/65. 허리와 다리의 통증이 많이 감소됨. 추위는 여전히 많이 탄다고 함. 상기의 처방을 투여.

【考察】 입이 크고 비뚤어졌다는 것은 입을 위주로 봐야 된다는 뜻이다. 입이 크고 비뚤어졌으므로 階位로 볼 때 腎臟과 生殖器가 좋지 않다는 의미이다. 그러므로 命門火衰나 疝症으로도 볼 수 있지만 입술의 色이 靑黑한 것이 뚜렷이 나타나므로 寒症이 심한 것으로 판단하였으며, 4) 추위를 많이 타고 허리아이가 시리다는 것도 寒證에 속하므로 五積散을 투여함.

(2) 臨床實例 : 이○○여자 23세

【내원日】 2001년 10월 12일

【形】 입이 發達

【色】 얼굴에 잡티가 많다.

【脈】 65 / 66

【症】 ① 手足冷하며 帶下가 있다. 帶下는 냄새가 나지 않고 色은 白色임.

② 알려지성비염이 있어서 코가 자주 막히고 재채기를 자주 한다.

③ 생리 주기는 35일임.

【治療】 五積散 去 麻黃 加 荊芥穗 一錢⁵⁴⁾

2001년 10월 30일 내원. 脈 66/68. 帶下의 量이 조금 줄어듦. 상기의 처방을 투여함. 2001년 11월 14일 내원. 脈 64/63. 재채기의 횟수가 조금 줄어들고 코가 자주 막히는 증상이 조금 호전됨. 상기의 처방을 투여함. 2001년 11월 17일 내원. 脈 67/69. 帶下가 많이 좋아지고 코가 막히는 것도 많이 호전됨. 상기의 처방을 투여함.

【考察】 얼굴에 잡티가 많은 것은 寒에 傷한 것인데, 手足이 차다는 것은 배가 차다는 뜻이다. 상기 환자가 알려지성비염이 있는 것은 배꼽에서 펌프질을 못하여 코가 막힌 것이다. 帶下가 흐른다는 것도 역시 배가 차서 생기는 것으로 보고 五積散을 투여하였다.

(3) 臨床實例 : 양○○ 여자 29세.

【내원日】 1998년 6월 4일

【形】 陰盛陽虛로 몸집이 크며 유방과 엉덩이가 발달함. 地積象

【色】 面白

【脈】 81 / 80

【症】 ① 腰痛이 심하고 디스크 진단을 받음.

② 生理 前에 몸살을 하며 生理 中에는 허리와 배가 아픴

③ 배가 차가운 느낌이 든다고 호소하며, 腹診 時 下腹部 全體가 단단함

【治療】 五積散 加 吳茱萸 三錢 桃仁 杜仲 各一錢

1998년 7월 6일 내원. 脈 88/87. 腰痛이 약간 감소되었으나

54) 上掲書 p. 609 唇口俱靑黑者寒極也.

55) 上掲書 p. 374 五色帶下 宜胃風湯(方見大便), 五積散(方見寒門)去麻黃加荊芥穗伏龍肝散(方見上), 溫胃飲, 地榆散, 香附散.

하복부의 硬直이 여전히 심함. 상기의 처방을 투여함. 1988년 9월 16일 내원. 脈 71/75. 허리가 많이 부드러워 지고 生理前 몸살과 生理痛이 현저하게 감소됨. 하복부의 硬直은 호전이 없음. 상기의 처방을 투여함. 1988년 10월 5일 내원. 脈 74/76. 허리의 痛症은 거의 사라지고 下腹部의 硬直도 부드러워짐. 상기의 처방을 투여함. 1988년 10월 23일 내원. 脈 77/78. 生理前 몸살이 없어지고 生理痛도 심하지 않음. 허리의 痛症은 없어짐. 상기의 처방을 투여함.

【考察】 陰盛陽虛한 膀胱體는 氣虛寒濕痰의 병리를 가지고 있기 때문에 기본적으로 몸이 차다. 상기 환자는 腹部의 硬直이 있고 배가 차가운 느낌이 드는 것은 몸이 차기 때문에 복부의 운동이 되지 않아서 腰痛이 생긴 것이다. 또 얼굴이 흰 것은 風寒濕에 잘 상하기 쉬우므로 寒腰痛으로 보고 상기의 처방을 사용하였다.

(4) 臨床實例 : 조○○ 여자 33세.

【내원日】 2002년 10월 31일

【形】 陰盛陽虛한 膀胱體. 地積形. 입발달

【色】 面白

【脈】 64 / 66

【症】 ① 産後 1주일

② 몸살이 심하고 惡寒과 頭痛이 있음.

③ 더위를 많이 타서 산후조리 중 창문을 열어놓고 잔 뒤에 발병.

④ 입맛이 없고 소화가 되지 않으며 手足이 저리며 쭈신다.

【治療】 五積散 去 麻黃 加 山查, 玄胡索⁵⁶⁾

【考察】 해산 후 1달이 되기 전에 七情과 勞倦, 鍼工을 하는 것, 生冷物을 먹는 것, 風寒에 感觸되는 것을 피해야 하는데⁵⁷⁾, 상기 환자는 산후 1주일 밖에 되지 않았는데 찬바람을 맞아 風寒에 感觸되어 外感 증세가 있으며 食欲不振과 消化가 잘 안 되는 것은 風寒에 感觸되어 食滯를 겸한 것이다. 外感症勢가 심하고, 外感에 약한 膀胱體이므로 상기의 처방을 투여함.

(5) 臨床實例 : 권○○ 여자 29세

【내원日】 2001년 3월 10일

【形】 입이 크다.

【色】 面白. 눈 밑에 煙灰黑色.

【脈】 72 / 64

【症】 ① 생리 1-2일전 몸살처럼 아프다. 생리를 시작하면 몸이 가볍다.

② 평소 손이 차다.

③ 7년 간 변비약 복용중이며 날씨가 추워지면 배에 가

56) 申載鏞 編著, 新增補辨證方藥合編解說 p. 106

57) 許浚 著, 對譯東醫寶鑑 p. 1638 産後未滿月不宜多用七情勞倦行動或作鍼工恣食生冷粘硬之物及犯觸風寒當時未覺厥後即成勞凡産後滿百日乃可交合不爾至死虛羸百病滋長慎之(良方)

58) 申載鏞 編著, 新增補辨證方藥合編解說 p. 106

59) 許浚 著, 對譯東醫寶鑑, 서울, 法人文化社, 1999, p767

靈樞曰掌中熱者腹中熱掌中寒者腹中寒

60) 上掲書 p. 472 大便秘結者常常乾燥而艱難放下也不通者累日不得通閉塞脹滿也. …, 虛人藏冷而血脈枯老人腸寒而氣道澁此大腸之挾冷然也.

61) 上掲書 p. 359 經前作痛者爲血積

스가 찬다.

- ④ 기분이 나쁘면 못 참는다. 잘 먹는데 피곤하다.
- ⑤ 腹診時 左側 天樞穴 주위로 壓痛이 있다.
- ⑥ 하지에 쥐가 잘 난다.

【治療 및 經過】五積散 去 乾薑 加 羌活, 防風 各一錢⁵⁸⁾

2001년 4월 21일 내원. 脈 64/65. 생리 前 몸살이 호전되고 피로감도 줄어듦. 손이 찬 것은 그대로이고, 변비도 조금 호전. 2001년 5월 4일 내원. 脈 70/69. 손이 조금 따뜻해졌고 대변을 보기가 편함.

【考察】얼굴이 흰 사람은 外氣, 즉 風寒濕에 약하다. 평소 손이 찬 것은 뱃속이 차다는 뜻이며⁵⁹⁾, 날씨가 추워지면 배에 가스가 잘 차고 대변을 보기가 힘든 것은 臍이 차서 血脈이 말라서 생기는 大便不通으로 판단하였다.⁶⁰⁾ 또, 눈 밑의 煙灰黑色이 나타나므로 痰飲이 있다는 것을 알 수 있으며, 生理 前에 몸살기운과 痛症이 있는 것은 血積⁶¹⁾으로 인한 것이므로, 痰積, 寒積, 血積의 기본방인 五積散을 사용하였다.

(6) 小結

身形에서는 입술이 푸른 사람, 魚際가 푸른 사람, 耳目口鼻 중에서 입이 발달한 사람, 얼굴에 때가 낀 사람, 다리가 굵은 여자, 배가 나오고 엉덩이가 발달한 사람 등에 五積散이 주로 적용이 되었다.

결 론

五積散이 形象醫學에서 활용되는 臨床例를 살펴본 바 다음과 같은 結論을 얻었다.

五積散은 寒濕으로 인한 諸般病症을 治療하는데, 寒濕은 陰邪에 屬하므로 陰體인 膀胱體의 陰證에 주로 적용이 된다. 五積散은 五積을 解散하는 처방으로 腹診時 배꼽 주위나 下腹部에 積聚가 만져질 때 많이 응용할 수 있다. 五積散이 東醫寶鑑에서 言及된 部分은 胞門, 胸門, 腹門, 腰門, 手門, 足門, 寒門, 濕門 等이다. 五積散의 形象의 특징은 地積象, 여자, 膀胱體, 魚類, 血科와 氣科, 厥陰形, 입술이 푸른 사람, 魚際가 푸른 사람, 耳目口鼻 중에서 입이 발달한 사람, 얼굴에 때가 낀 사람, 다리가 굵은 여자, 배가 나오고 엉덩이가 발달한 사람 等이다.

참고문헌

1. 許浚 著, 對譯東醫寶鑑, 서울, 法人文化社, 1999.
2. 申載鏞 編著, 新增補辨證方藥合編解說, 서울, 成輔社, 1988.
3. 東醫學辭典, 서울, 麗江出版社, 1989.
4. 王冰 編撰, 新編黃帝內經素問, 大星文化社, 1994.
5. 洪元植 譯, 校勘直譯黃帝內經靈樞, 傳統文化研究會, 1994.
6. 大韓傳統韓醫學會編, 芝山先生臨床學特講Ⅱ, 서울, 芝山出版社, 1997.
7. 大韓傳統韓醫學會編, 芝山先生臨床學特講Ⅲ, 서울, 芝山出版社, 1997.
8. 吳祺鏞 譯, 校正圖註八十一難經, 영서신문사, 1999.
9. 汪昂 著, 國譯醫方集解, 大星文化社, 1984.
10. 양성완·박정현, 아토피 피부염에 대한 形象醫學的 考察 및 治療, 大韓形象醫學會誌 vol.2, no.1, 2001.
11. 唐容川 著, 經驗醫訣, 杏林書院, 1963.